

ГОЛОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№ 214 (714) • Четвер, 11 листопада 1993 року • Ціна 40 крб.

ЖИВОПИСАЛИ ЯК МОГЛИ. І, ЯК ЗАВЖДИ, — В МАЖОРІ.

Денне і вечірнє засідання 9 листопада

На запрошення Голови Верховної Ради Івана Плюща розглянути зміни і доповнення від Комісії у питаннях законодавства і законності до законопроекту «Про вибори народних депутатів України», а також альтернативні йому проекти ЦКВУ і Народного Руху на мікрофони відповіли колективним написанням образу потенційного кандидата у парламентське крісло.

Щоб чергті віку змало коптати (на парубкуватім), і принаймні п'ять років — українську землю, і краще — свого виборчого округу. Щоб поштанів був. На скомпromетований і мизкулоу за інями з органами держбенен. Щоб поспіду від іксмітра мав. Дакларцію про доходи скла. На спирає б під час виборів на підтримку іпоземого капіталу (у демократичному суспільстві усі мають право на інфляцію)...

(Закінчення на 2-й стор.)

Фото Олександр КИМЕНКА.

Передплата-94

У передплатників «Голос України» є шанс стати мільонерами

Що для цього потрібно? Передплатити на півріччя «Голос України», мати хоч трішечки талану, надіслати до 15 грудня (за поштоюм штемпелем) копію передплатної квитанції або листівку з номером передплатної квитанції.

Виконавши три «формальності», ви, шановний передплатнику, маєте шанс отримати 5 мільйонів карбованців, якщо не потралянить — 3 мільйони карбованців, у найгіршому разі — 2 мільйони карбованців зажди надобляються.

Утім, не видайте у алдай. Згідно з рішенням редколегії для заохочення наших передплатників передбачено це п'ятнадцять заохочувальних премій по мільйону карбованців кожна. Оже, шанси ваді дойти асоки! А часу, щоб стати мільонером, не такто аже й багато. Може, те той шанс, що не аарто итрачати? Подумайте і негайно передплатіть «Голос України».

Але це ще не асе, що передбачає редколегія для заохочення передплатників нашої газети. З легкої руки когось із членів тижанької комісії ви зможете стати власником телевізора, каміолки, самоара та багатьох інших речей, потрібних у повсякденному житті.

Оже, шанс є. То чи варто його итрачати? Нагладуємо індекси: українського видання — 60955, російського — 60997.

Винус міні-трактора для фермерів осолою Львівське виробнє об'єднання «Колгосп» спільно з чеською фірмою «Селюль». Члєи поставляють карбюратори загальною 4,5 к.с., в лійняни виготовляють шасі, піднісє устаткування та підкоронд для нього.

Трактор моєсорити, боронувати, культивувати, підгортати, а також копати картоплю.

На зймку Володимира ПЕСЛЯКА (Укріфорія): начальник дільниці Аркадій Федоров та інженер Андрій Степанів гуляють до відправлення чергової міні-трактора.



До перебування моряків ЧФ у Грузії

Заступник начальника прес-центру ЧФ Андрій Грачов спростував твердження деяких засобів масової інформації про жертви із числа моряків, які перебувають у Грузії. «Вбитих і поранених серед моряків-чорноморців, на пласта, немає», — сказав він у розмові з нашим кореспондентом. Означено у прес-центрі повідомляти, що керівник Грузії Е. Шеварднадзе і командувач ЧФ адмірал Едуард Балтій уклали спільну угоду. Моряки-чорноморці охоронятимуть комунікації, разом із урядовими грузинськими військами вестимуть боротьбу з «незаконними формуваннями злиадиств». Зі свого боку, уряд Грузії обіцяє морякам ЧФ якнайбільше сприяти у цьому.

Гриніс протестує

Корабель «С.С. Юнайтед Стейтс», який працює на виробничє об'єднанні «Севастопольський морський завод ім. С. Орджонікідзе» для проведення ремонту і янтіти асбестових перегородок, токи що стоїть на причалі заводу. Спеціальна комісія, створена за розпорядженням представника Президента України і Севастополь Івана Брмакова, обстежує судно і має прийняти остаточне рішення про можливість чи неможливість його ремонту в Севастополі.

9 листопада до Севастополя прибув із Середземномор'я і головний корабель міжнародної екологічної організації Гриніс «Грейбуз ворієр». Ця організація має намір провести прес-конференцію, з тим щоб переконатися громадськості і аладу в неприпустимості ремонту



Продиктовано в номер

судав-вельтву у Севастополі. Цього ж дня підступування причалу, де стоїть «С.С. Юнайтед Стейтс», проведє грінісієцї України, які приїхали з Києва. Вони вимагають аведення корабля за межі України.

Чи буде новий президент?

Сьогодні розпочинає роботу третє заїтно-аборна конференція Спільн «Чорнобиль» України. Крім заїтїя президента Спільн Ю.Андрєва та реалїзної комісії, на порядку денному також обговорєння і прийняття амін та доповнєнь до статуту Спільн і вибори її керівних органів.

За попередніми відомостями, на посаду президента Спільн претендують принаймні двоє кандидатів.

Чорнобиль ляскає не тільки нас

Захід знову нами на задоволений. Цього разу у привокло рішенні Верховної Ради про довжтї експітацію Чорнобильської АЕС. Зокрема, «серйозне заяпокоєння» цим проком аюсила. Президент Австрії Т.Клєстльїдц час зустрічі у Відні з міністром закордонних справ України А.Зленком. Як зазначено а повідомленні канцелярії Президента, сторони обговорили можливість створення системи раннього оповіщення про небезпечу ядерного зараження, а також доступу австрійських спеціалістів на українській АЕС.

Союз чи «хомут»

Як білоруським виробникам провартися на російський ринок? Це питання стало предметом широкого обговорєння у Мінську. У часті у ньому ала Голова Ради Міністерств Республіки В.Кебач, який розставив крапки над «і». Зокрема, він повідомив, що Білорусь екасувала практично будь-яку централізовану видачу квот і ліцензій на аюсиєння товарів у Росію. Одиак аналогічного кроку з боку партнерів поки що у Мінську не дочекалися. На думку білоруського прем'єре, ситуація у Москві після вжиття певних різоє змїнилася, як і погляд членів російського уряду. Мало хто у Москві вбачає сьогодні необхідність у створєнні єдиного економічного простору і рубльової зони нового титну.

ЧН ГОТОВІ МІ

Оновити парламент?

Ніхто того вечора так і не

згадав, що Україна може стати членом Європейського Співтовариства лише за умови існування демократичних виборів, які мають здійснюватися на засадах плюралізму, політичних організацій або багатопартійності. Якби про це згадали, то, можливо, рука художиннів була б вправіша.

Сергій ВУСАТНЬ

ЗАМІСТЬ ВИБОРІВ —
РЕФЕРЕНДУМ

ий депутат України:
щою для нас може бути мв.
Насамперед тому, що парла-
ний, щоб сформулювати норма-
льним підтримки більшості, лиз,
у партію з певною програмою,
но слід боятися, що до влади
шішні комуністи — зовсім інші.

Володимир СТАНІСЛАВЧИН.

з двох питань: «Ви за п

та такого закону і створення спеціального Державного комітету, нагадав, що Інститут державної служби давно відомий у зарубіжних країнах. Основна мета законопроекту полягає у створенні правових, економічних і організаційних умов для ефективного функціонування в Україні державних органів за основою найкращої професіоналізму та повної відповідальності у роботі державних службовців.

Після відповідей на запитання

танія почалося обговорення цього законопроекту.

Анатол
КРАСЛЯНСЬКИЙ

ВСЕ ОДНО ДЕПУТАТИ

організовану злочинність, ко-

зовних. Він дасть мо
ження різних галуз
о, кримінального то
и та прийняття має

ПЕНСІЇ

ЗА ВІСЛУГУ РОКІВ

3. Утримання управлін

питань торгівлі обласних, Ізясної та Севастопольсь- миських державних адм- страцій здійснюється у жак загальної чисельня апарату, фонду оплати праці працівників та асигнувань, установлених відповідній державній адміністрації.

4. Кабінету Міністрів
раїни затвердити у місяч-
сторон Положення про уп-
ління з питань торгівлі
ласних, Київської та Сєва-
польської міських держав-
адміністрацій.

Президент України
Л. КРАВЧУК
м. Київ
28 жовтня 1993 року

ністрів України затверджені переліки закладів і установ освіти, охорони здоров'я, соціального захисту і пошукової роботи на яких має право пенсії за внесливого роду. Крім того, середні загальноосвітні навчальні заклади, школи інтернати всіх типів і найменувань, військові загальноосвітні навчальні заклади, музичні, художні, спортивні школи, дитячі дитини, дошкільні дитячі заклади всіх типів і найменувань, бібліотеки. Докладні переліки цих закладів, установ буде опублікований.

Пеисії за вислугу ро-
працівникам освіти, охор-
здоров'я і соціального за-
ту призначаються при на-
ності спеціального стажу
боти не менше 25 років.

МАНДАТА

Мені боначе дивитися,

ється в Україні, вже є
мережа, але яку те безко-
штовно грабують. Як хочете
добити на наступних виборах
підприємців, прийди до нас
і буди ти членом держави, по-
том, й поклади німощі на
заказу і в самотню. А дити
це, звичайно, слід внести до
закону по Закону про виби-
ри, але дано б рівенню можли-
вості імені спеціальної
комісії, яку б мав свого
представництва, безпідпору-
шимо дотримо (через
кажкомого) показати та
депутати мандати. Анімо-
попонується є в чинному з
підставити США. Народні д-
ти мають у своїх
історичних, суверенітету
історичності, оперативності,
історичності народів, кінста-
менту мислення. Винадиди
людям ні місце у Верх-

Н. ПОГРЕБНЯК.

1973 poky. RE 214 (714)

Продиктовано
в номер _____

**А консервативні
республіканці —
проти всього
російського**

[illegible]

**Сеньоро, леді, фрау,
міс, пані,
єднаймося! Ми
оптимістки**

[illegible]

Закликають до «Праці»

Виконком Всеукраїнської Партії Праці (ВПП),
приймає звернення до політичних партій,
профспілок, рухів і організацій, усіх
громадян України.

Виконком ВПП закликає приступити до консультацій і об'єднання у центристський блок під умовною назвою «Праця», щоб до нового парламенту прийшли сили, здатні вивести суспільство із кризи і забезпечити поступальний розвиток.

«Тринадцять миттєвостей» і прокурор

В Одесі — черговий скандал. По державному телеканалу УТ-1 показано передачу під назвою «Річниця історії становлення української держави» (Каміньскі), у якій синується тіло ряд службовців цієї міста — воїни зникають у чорній ніч, а вранці, виходячи з будинку, зустрічають на вулицях людей, корупції, підкупі, дивних журналістів та інших гротеск. Фігурує там і прізвище прокурора Одеси, Михайла Мухоморова, який, за словами Дмитра Монохидя, У відплату на це прокуратор знову звани для проси. П'ятеро з них, за словами Дмитра Монохидя, виступає на процесі як тегеладія, а як конституційна особа, що здійснене нагляд за дотриманням законності в місцевих органах виконавчої влади. Висновок: автор телепередачі, грубо, що благословився в до фігури, порушити Закон України «Про інформацію». П'ятеро з них, за словами Дмитра Монохидя, виступає на процесі як тегеладія, а як конституційна особа, що здійснене нагляд за дотриманням законності в місцевих органах виконавчої влади. Висновок: автор телепередачі, грубо, що благословився в до фігури, порушити Закон України «Про інформацію». П'ятеро з них, за словами Дмитра Монохидя, виступає на процесі як тегеладія, а як конституційна особа, що здійснене нагляд за дотриманням законності в місцевих органах виконавчої влади. Висновок: автор телепередачі, грубо, що благословився в до фігури, порушити Закон України «Про інформацію».

ПРО БАГРОВА, КАСАТОНОВА, МЕШКОВА ТА ІНШИХ

Відбувся другий з'їзд Республіканської партії Криму на чолі керівника «Республіканського руху» (РПК) нагаймаса читачам до «Республіканського руху» було створено одразу ж після серпня-вересня — 24 серпня 1991 року. 2 жовтня 1992 року було засновано Республіканську партію Криму, яка має історичне членство. Залишилося ж досі існує також і «Республіканське руху» Криму, як найбільш масовою політичною організацією шостою. З рядів РПК поповнюються Республіканська партія Криму.

Другий з'їзд РПК розглянув питання «Про політичну ситуацію в Республіці Крим» і «Про вибори Президента Республіки Крим». Голова РПК і РДК Юрій Мешков, як завжди, в економічній нестабільності в Кримі зинкувався Україну, заявив, що «наш порятунок — в економічній і політичній самостійності Республіки».

_____ У партіях і рухах

ки Криму». Основними складовими для досягнення цілей була думка Мешкова, мав бути: проведення всеукраїнського референдуму про незалежність, повернення до Конституції, прийнятої ВР Криму 6 травня 1992 року, і повернення республіці до рубльової зони. У першій редакції Конституції, як відомо, не було функцій виконавчої влади до складу України. Пізніше самі ж депутати ВР Криму вносили доповнення: в якому зазначено, що Республіка Крим — складова частина України. Крій Мешков дав таке визначення метпаканім шівствозна — «єдиний народ Криму, незалежно від національної

Говорячи про наступні вибори Президент Республіки Крим, Ю. Мешков сказав, що потрібно об'єднати зусилля усіх політичних ор-

гі руху»

ганизів республіки, які виступають за Крим у складі Росії і за самостійний розвиток республіки Крим, і виступає за збереження вості між обраною Голові ВР Кримом Миколою Ватру-в». Треба, підкреслює він, щоб збереглися і антибандерський блок. РНК-РДК підтримує кандидатуру в Президенти Криму першого заступника Голови РМФ РФ колишнього командувача Чорноморським

Делегати затвердили «принципний момент» програми РНК, яку буде проголошено на з'їзді РНК позачерговому з'їзді. У програмі, зокрема, зафіксовано, що військовозакупницької служби повинні слугувати в військах СНД, а не в Україні. Крім того, члени РНК повинні по-льові базую російським ЧФ». Партия доматгметатсье зхождення Республіки Крим до СНД і підписання у рамках співдружності по-в'язаного економічного по-в'язаного союзу».

го флоту адмірала Гіора Катасона. Оскільки поки що нема його згоди балотуватися на поєзоді, і якщо такої згоди не буде, то, напевно, на виборах, на думку Мешкова, висунути одного кандидата від блоку, який «за всіма діловими і політичними критеріями» мав би сильнішу конкуренцію Володимирі Мешкову, ніж тактич. кандидатом може бути лише лідер РІК, тобто він сам.

З'їзд травеньським голосуванням обрав Координаційну раду у складі 12 осіб. До складу ввійшли два депутати ВР України — Сергії Ціков і Володимир Терешков і два депутати ВР Криму — Юрій Вороніс Кирило Головою РІК обрано Ю.Мешкова.

Олександр ПІЛАТ.
Сімферополь.

Олександр ПЛАТ.
Сімферополь.

Резонанс

ВЛАДА ЧУЄ «ГОЛОС УКРАЇНИ»

Не залишилися «голосом во
нашої газети на захист буди
вича). Розпочато його комплекс
воградський міськвиконком т
кошти. Замовником виступил
охорони пам'яток історії та ку
но-будівельний кооператив «С
тут розташувється літературний
якого займуть матеріал про
їнського театру — братів Тобі

ючого в пустелі» три публікації Івана Карпенка-Карого (Тобіле-ний ремонт та реставрацію. Кіро-воградська обласна організація Товариства мистецтв). Після закінчення ремонту музеїв, значну частину експозицій-них та творчість корифеїв укра-їнців.

Микола ВОЛОК.

Пам'ять

ЗНОВУ ПРО МАХНА

Запорозька обласна Спілка підприємців, обласна організація Всеукраїнського товариства «Меморіал» імені В.Стуса та Рада Запорозького козацтва письмово звернули до Гуляйпільського районної Ради народних депутатів з проханням відіслати земельну ділянку і видати дозвіл на проектування пам'ятника єдинотому Гуляйпільцю, першому голові Гуляйпільської Ради селянських депутатів. Комітетом Нестору Мах

«Встановлення такого пам'ятника, — сказано у зверненні, — окрім того, дасть змогу ввести Пу

ляйполе до переліку об'єктів, рекомендованих до відвідування іноземним туристам, від чого ми сто матиме вигоди. Це також дасть можливість вести мову про налагодження прямих контактів між Гуляйполем і адміністративним центром передмістя Парижа, де провів останні роки свого життя Ч.А.Муром.

Усі витрати з утримання пам'яті сільного земліка бере на себе обласне Сесійне управління.

Олександр МИХАЙЛЮТА.

Запоріжжя.

Пригоди

КЛЮЧІ ВІД НЕБА

тим ротом, а хто мотав на вус. Глибокої осінньої ночі, так і не помітивши ніякої охорони, злодії безперешкодно вийшли на поліаеродрому і через кілька хвилин були вже у салоні

«Бекфайера». З літака було викрадено 4 комплекти недоторканного авіаційного запівсу — 64 бойових патрони, 40 штук сигнальних патронів, 4 пристрої для їх відстрілу, 4 ножі, 4 плоти-

футбо

Не зійшли у Нікополь лідер — «Дні»

про». Очка зараз київні вогниці «Металурга» для того, щоб вижити: в середню туристичну таблицю. Тому господар постійно атакували ворота «Динамо», і це саме пропустили назад черкашани. Правда, згодом «Металург» відправився. Та з хвилюю до фінальної серії країнських бомбардир «Динамо» Остахов забив неможливий гол. Це був 9-й м'яч Остахова.

Не останній хвилю виступи перемог у «Нафтовика» футболісти «Динамо» теж мали. Швидко, що спочатку Швидко не забив м'яч з пенальті, та суддя призначив це одиницю одиницюмистровий удар на 9 хвилин. До м'яча підійшов Чученко і дописав свій рахунок забитим голами до 10.

Григорій ГРИНЬ.
Полтавська область.

Неприспийний сюрприз команді лідуючої групи піднесли аутсайдрів — «Десна» і «Дніпро-2». Киян завдяки Мінтенку, якому не знайдеться місця у першій команді, підбрали очко у «Евіса» в Миколецьку. «Десна» зуміла протистояти адо-

«Стільо» закінчило лідируюче становище. Усього 24 очки. У «Прикарпаття», «Стільо», «Полідрахтехніки» по 23, у «Байка» — 20.

Матчі 18 туру відбулися 12 листопада.

Дмитро КОМАРЕНКО

Чемпіонат України. Вища ліга. Пропущено матч 42 туру: «Дніпро» (Київ) — «Торпедо» (Запоріжжя): 4:1. 1000 глядачів. Голи: Мзіна (44 пенальті), Шварц (70), Зав'язало (85) — у господарів, Боньський (66) — гостей.

ЛІДЕР І В ГОСТЯХ ЛІДЕР

Периоды Украин. Перша ліга. 1 тур: «Скала» — «Прикарпаття» — 2:2. Голи: Бойко (6, 25) — у господарів; Туринський (17, 40, 70, 78) — у гостей. СК «Одеса» — «Закарпаття» — 1:1. Голи: Гуцун (75) — у господарів; Пфаффер (88) — у гостей. «Артісія» — «Придністя» — 3:1. Голи: Толстов (24), Матросов (34), Чухун (63) — у господарів; Кузавковський (85) — у гостей. «Евіс» — «Дніпро» — 2:2. Голи: Куліш (6, Забарський (26) — у господарів; Миттенка (20, 62) — у гостей. На 68 хвилині Миттенка відлучено з поля. «Металург» — «Дніпро» — 1:2. Голи: Гергорович (84) — у господарів; Чин (75), Остан (89) — у гостей. «Хімік» — «Дніпро» — 1:1. Голи: Миттенка (75) — у господарів; Гергорович (84) — у гостей.

міа: [Житкович] «Хімія» (Свердловська) — 350. Голів: Ладін (10), Іванов (16), Нагорний (3), Гресько (3). «Сталь» — 1:1. Голів: Кришнев (6) — у господарів, Плотников (49) — у гостей. «Ворскла» — ФКТ СБТ (Сімферополь) — 2:0. Голів: Манасен (63, з пенальті), Стригунів (70). «Шахтар» — «Чайка» (Севастополь) — 1:0. Голів: Чуїчов (90, з пенальті). На 78 хвилин Шашко («Шахтарфрезіна») не реалізував пенальті.

Холодна погода не остудила пристрасті на футбольних полях. Особливо у матч за участь влітку. Наприкінці сезону в Україні збирали команди з усіх регіонів, щоб зустріти з «Інтернаціоналом» після у разумку вже в дебюті. А потім



Украинская биржа недвижимости "Кристина"

ДЕНЬГИ ДЕЛАЮТ ДЕНЬГИ

Господа!

Крупнейшая в Украине биржа
недвижимости

"Кристина"
сделает из Ваших денег

**БОЛЬШИЕ
ДЕНЬГИ!**

Господа!

Ежемесячно мы вкладываем
во всевозможные инвестиционно-финансовые
программы средства своих клиентов на сумму,
превышающую

15.000.000.000
(миллиардов!) карбованцев,
а в ближайшее время намерены
удвоить ее.

*Господа
предприниматели!*

Имеем честь
доложить Вам:
сегодняшний доход
от вложенных
Вами средств составляет
350-400 % годовых!
И это не предел!

Мы, как и прежде,
гарантируем Вам
поручительство самых
надежных банков
Украины и нашу заботу
о Ваших деньгах,
как о своих собственных.

Гарантируем
юридическую
безупречность,
конфиденциальность
и надежность всех сделок
и операций.

**Делайте Ваши
заявки, господа!**

**Для Вас мы работаем
без выходных.**

**Удачи Вам, господа,
и процветания!**

Адрес:
252030, г. Киев-30,
ул. Владимирская, 57.

Телефоны: 224-55-81,
224-82-36, 224-14-98,
244-21-59.

Факс: (044) 244-18-80.



Бунт проти... світогляду ректора

**Газета виходить
з 1 січня 1991 рок**

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях віднесе рекламодавець.

ектора.

• Редакція

комп'ютерів. В результаті заходів слідчо-оперативна тримала громадянина М., цієї ж лабораторії. Викрадено.

не завжди поділяє позицію авторів

Комбінат друку вид.
«Преса України»
252047, Київ,
проспект Перемоги,
12245671.
Зам. 03142

5, 6 та В сторінки набрано і зверстано в комп'ютерному центрі «Голосу України».